

ZMLUVA č. 147/2025

o poskytovaní finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby, uzatvorená v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 80 písm. e/ bod 4 a § 75 ods. 1 písm. f/ zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní /živnostenský zákon/ v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

1. Verejný poskytovateľ finančného príspevku: Mesto Levice

so sídlom: Nám. hrdinov 1
 934 32 Levice
zastúpené: RNDr. Jánom Kríkom,
 primátorom mesta Levice
IČO: 00307203
DIČ : 2020403242
IBAN: SK47 3100 0000 0042 2028 2802
BIC: LUBASKBX
Číslo účtu: 4220282802/3100
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
/ďalej len „mesto“/

a

2. Neverejný poskytovateľ : Slovenský červený kríž, územný spolok Levice

sociálnej služby
so sídlom: Poľná ul. 6, 934 01 Levice
v zastúpení: Bc. Michaela Chmelová
 riaditeľka SČK ÚzS Levice
Miesto poskytovania Mesto Levice
sociálnej služby:
IČO: 00415979
DIČ: 2021218892
IBAN: SK25 0200 0000 0000 0393 9152
Číslo účtu: 3939152/0200
Bankové spojenie: VÚB Levice
/ďalej len „neverejný poskytovateľ“/

uzatvárajú túto

zmluvu o poskytovaní finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby – prepravnej služby.

Čl. I

Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je zabezpečenie poskytovania sociálnej služby v zmysle § 80 písm. e/ bod 4. zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších zmien a doplnkov a o zmene a doplní zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní /živnostenský zákon/ v znení neskorších predpisov */ďalej len "zákon o sociálnych službách"/*, u poskytovateľa SČK ÚzS Levice a poskytnutie finančného príspevku na prevádzku poskytovanej služby poskytovateľovi poskytujúcemu sociálnu službu vo verejnom záujme v zmysle § 80 písm. l/ v nadväznosti na § 75 ods. 1 písm. f/ zákona o sociálnych službách pre občanov s trvalým pobytom v meste Levice v zmysle § 75 ods. 12 a 14 zákona o sociálnych službách.

Čl. II

Čas plnenia

Čas poskytovania sociálnej služby na účely tejto zmluvy je od 01. 01. 2025 do 31. 12. 2025.

Čl. III

Podmienky poskytovania finančného príspevku na prevádzku

1. Neverejný poskytovateľ bude poskytovať sociálnu službu v zmysle ustanovenia § 42 zákona o sociálnych službách. Neverejný poskytovateľ nebude poskytovať sociálnu službu s cieľom dosiahnutia zisku.
2. Príspevok sa poskytuje na bežné výdavky súvisiace s poskytovaním sociálnej služby uvedenej v Čl. I tejto zmluvy.
3. Príspevok nie je možné použiť na kapitálové výdavky.
4. Výplata finančného príspevku sa zastaví v prípade, ak neverejný poskytovateľ nepredloží vyúčtovanie poskytnutého finančného príspevku podľa Čl. V ods. 2 písm. c/ tejto zmluvy alebo prestane poskytovať sociálne služby občanom uvedeným v Čl. I tejto zmluvy.
5. Neverejný poskytovateľ sa zaväzuje použiť finančný príspevok do 31. 12. 2025, vrátane zúčtovania bankou.

Čl. IV

Výška finančného príspevku na prevádzku

1. Mesto poskytne finančný príspevok na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi podľa § 77 zákona o sociálnych službách pre občanov s trvalým pobytom v meste Levice, ktorí spĺňajú podmienky zákona o sociálnych službách.
2. Celková výška finančného príspevku na prevádzku sociálnej služby – prepravnej služby **na obdobie od 01. 01. 2025 do 31. 12. 2025 je 30 000 € /slovom: Tridsaťtisíc eur/, maximálne na 10 000 km prepravnej vzdialenosti, t. j. výška príspevku je 3,00 €/kilometer prepravnej služby.**

Čl. V

Povinnosti zmluvných strán

1. Mesto sa zaväzuje:

- a/ Neverejnému poskytovateľovi na obdobie od 01. 01. 2025 do 31. 12. 2025 poskytnúť finančný príspevok na prevádzku sociálnej služby – prepravnej služby v celkovej výške 30 000 € /slovom: Tridsaťtisíc eur/ maximálne na 10 000 km prepravnej vzdialenosti.
- b/ Neverejnému poskytovateľovi poukázať preddavkovo finančný príspevok vo výške 30 000 € na obdobie od 01. 01. 2025 do 31. 12. 2025 najneskôr do 28. 02. 2025 na číslo účtu IBAN: SK25 0200 0000 0000 0393 9152.

2. Neverejný poskytovateľ sa zaväzuje:

- a/ Viest' osobitnú evidenciu o príjmoch a výdavkoch poskytnutého finančného príspevku, riadiť sa zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve a pri použití finančného príspevku sa riadiť zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a platnou rozpočtovou klasifikáciou.
- b/ Finančný príspevok použiť na úhradu nákladov za poskytované sociálne služby pre občanov s trvalým pobytom v meste Levice, ktorí spĺňajú podmienky v zmysle zákona o sociálnych službách.
- c/ Predložiť mestu vyúčtovanie poskytnutého a vyčerpaného finančného príspevku na prevádzku za poskytované sociálne služby, a to za obdobie od 01. 01. 2025 do 31. 12. 2025 v termíne do 16. 01. 2026.
V konečnom vyúčtovaní je príjemca povinný uviesť:

- číslo zmluvy o poskytnutí finančného príspevku,
- výšku poskytnutého finančného príspevku,
- účel, na ktorý bol finančný príspevok príjemcovi poskytnutý spolu s listinnými dôkazmi preukazujúcimi účel použitia finančného príspevku,
- zoznam prijímateľov sociálnej služby,
- výšku použitých finančných prostriedkov z finančného príspevku,
- výšku vráteného nepoužitého finančného príspevku,
- výšku výnosov z poskytnutého finančného príspevku,
- výšku odvedených výnosov z poskytnutého finančného príspevku,
- celkovú výšku vrátených finančných prostriedkov z poskytnutého finančného príspevku,
- rozpis jednotlivých výdavkov každej kategórie a položky rozpočtovej skladby s komentárom k dôležitým informáciám, ktoré nevyplývajú z vyúčtovania. Sumy musia byť jasne špecifikované a musí byť jednoznačný výpočet,
- ku kategórii 610 (mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania) je príjemca finančného príspevku povinný doložiť výplatné pásky, mzdové listy za jednotlivých zamestnancov, ktorých mzdy boli hradené z príspevku mesta, pri uplatnení si len alikvotnej časti uviesť skutočne čerpanú výšku hradenú z príspevku mesta, ku kategórii 620 (poistné a príspevok do poisťovní) je príjemca finančného príspevku povinný doložiť fotokópiu výkazu

- poistného (len prvá strana). Finančný príspevok sa nemôže použiť na úhradu mzdy za nevyčerpanú dovolenku, ku kategórii 630 (tovary a služby) je príjemca finančného príspevku povinný doložiť fotokópiu pokladničnej knihy a knihy došlých faktúr s vyznačením položiek, ktoré boli hrazené z príspevku mesta, pri uplatnení si len alikvotnej časti z dokladu uviesť skutočne čerpanú výšku hrazenú z príspevku mesta,
- o každý účtovný doklad preukazujúci čerpanie bežných výdavkov musí byť označený poznámkou „výdavok čerpaný z finančných prostriedkov mesta“ (toto znenie je možné uvádzať na účtovných dokladoch skratkou „VHM“), inak nebude akceptovaný,
 - o prílohy v podobe fotokópií dokladov preukazujúcich použitie finančných prostriedkov (faktúry, pokladničné doklady, príjmové a výdavkové doklady, výpisy z účtu o bezhotovostných platbách a pod.),
 - o prípadnú ďalšiu podpornú dokumentáciu o realizácii aktivít a činností, (napr. doklady o postupe v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní a pod.),
 - o štatutárnym zástupcom podpísané a odtlačkom pečiatky príjemcu opatrené čestné vyhlásenie, že finančný príspevok bol použitý v súlade so zákonom o sociálnych službách, v súlade s podmienkami tejto zmluvy a so všeobecne záväznými právnymi predpismi a príjemca neporušil povinnosť zachovávať hospodárnosť, efektívnosť, účelnosť a účinnosť pri používaní finančného príspevku a vyhlásenie o vrátení nevyčerpaného finančného príspevku vyplývajúceho zo zúčtovania na príslušný účet mesta.
- d/ Vrátiť nevyčerpaný finančný príspevok na účet mesta na číslo účtu IBAN: SK47 3100 0000 0042 2028 2802, a to za obdobie 01. 01. 2025 do 31. 12. 2025 v termíne do 16. 01. 2026. Zároveň zaslať avízo o vrátení finančného príspevku.
- e/ Ak neverejný poskytovateľ skončí poskytovanie sociálnych služieb v čase platnosti tejto zmluvy, zúčtuje poskytnutý finančný príspevok ku dňu skončenia činnosti.
- f/ Kedykoľvek počas zmluvného vzťahu, ak bude zistený rozpor použitého finančného príspevku s podmienkami uvedenými v Čl. III tejto zmluvy, zaväzuje sa neverejný poskytovateľ vrátiť na účet mesta finančný príspevok použitý v rozpore s podmienkami uvedenými v Čl. III tejto zmluvy do 30 dní odo dňa doručenia písomného oznámenia o zistení rozporu s týmito podmienkami.
- g/ Vrátiť na účet mesta tú časť poskytnutého finančného príspevku, ktorá presahuje garantovaný objem finančného príspevku v zmysle zákona o sociálnych službách, a to najneskôr do jedného mesiaca po skončení platnosti tejto zmluvy alebo do 30 dní po ukončení poskytovania sociálnej služby.
- h/ V prípade, ak neverejný poskytovateľ nevráti finančný príspevok v zmysle Čl. V ods. 2 písm. d/, e/, f/ a g/ na účet mesta, je povinný zaplatiť mestu za každý deň omeškania penále podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- i/ Vytvoriť podmienky pre kontrolu hospodárenia s finančným príspevkom získaným zo zdrojov financovania podľa § 75 zákona o sociálnych službách. Kontrolu je mesto oprávnené vykonať kedykoľvek. Neverejný poskytovateľ je povinný poskytnúť súčinnosť.

V prípade, že neumožní kontrolu alebo neposkytne súčinnosť, je povinný neverejný poskytovateľ zaplatiť penále podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, z poskytnutého finančného príspevku a mesto má zároveň právo odstúpiť od tejto zmluvy.

- j/ V prípade zistenia nedostatkov je mesto Levice oprávnené ukladať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov podľa § 80 písm. p/ zákona o sociálnych službách a kontrolovať ich plnenie.
- k/ V zmysle § 95 ods. 11 zákona o sociálnych službách predložiť mestu evidenciu prijímateľov sociálnej služby v rozsahu podľa § 94 ods. 3 písm. a/ až c/ zákona o sociálnych službách.

Čl. VI

Osobitné ustanovenia

1. Mesto odstúpi od zmluvy, ak neverejný poskytovateľ použije poskytnutý finančný príspevok inak a za iných podmienok, ako je uvedené v Čl. III a V tejto zmluvy.
2. Mesto môže odstúpiť od tejto zmluvy aj v prípade opakovaného poskytnutia nepravdivých údajov o použití finančného príspevku uvedeného v tejto zmluve.
3. Mesto odstúpi od tejto zmluvy v prípade, ak neverejný poskytovateľ sociálnej služby nesplnil opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov po vykonaní kontroly hospodárenia s finančným príspevkom.
4. Mesto odstúpi od zmluvy aj v prípade, ak neverejný poskytovateľ nebude spĺňať podmienky pre poskytovanie sociálnych služieb v súlade so zákonom o sociálnych službách.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva môže byť ukončená predčasne a to vzájomnou dohodou.
6. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a zákona o sociálnych službách.

Čl. VII

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.
2. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu možno meniť len písomnými dodatkami podpísanými obidvomi zmluvnými stranami.
4. Zmluva sa vyhotovuje v troch (3) vyhotoveniach s platnosťou originálu, z toho dve (2)

vyhotovenia dostane mesto a jedno (1) vyhotovenie príjemca.

5. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je žiadnym spôsobom obmedzená, zmluvu si prečítali a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.

V Leviciach, dňa.....

V Leviciach, dňa.....

.....

RNDr. Ján K r t í k
primátor Mesta Levice

.....

Bc. Michaela Ch m e l o v á
riaditeľka SČK ÚzS Levice

ZÁKLADNÁ FINANČNÁ KONTROLA
vykonaná v zmysle zákona č. 357/2015 Z.z.

Finančnú operáciu alebo jej časť je - ~~nie je~~ * možné vykonať, ~~v nej pokračovať alebo vymáhať poskytnuté plnenie.~~

Meno a priezvisko zamestnanca.: Mgr. Renáta Suchanská

Dátum:

Podpis:

Finančnú operáciu alebo jej časť je - ~~nie je~~ * možné vykonať, ~~v nej pokračovať alebo vymáhať poskytnuté plnenie.~~

Meno a priezvisko vedúceho zam.: Mgr. Alena Danišová

Dátum:

Podpis:

* nehodiace sa preškrtnúť